

SCIENCE CAN (HIBL) LEARNING

Improve children's scientific thinking
& problem-solving ability



LIFE
SCIENCES



PHYSICAL
SCIENCES



GEO-
SCIENCES



SPACE &
TECHNOLOGY



BLOCK CIRCUIT SUPER KIT INSTRUCTION

4

Level

PHYSICAL
SCIENCES



Science Can

6+
Year

Item No: 160033G

Manufacturer: Jiangsu TopBright Wisdom Information Technology Co.,Ltd TEL: +(86)0571-86879391
Address: NO.10, Wenzhou road, Economic-Technological Development Area, Shuyang county, Suzhou

TOPBRIGHT ANIMATION CORPORATION
Address: 6/F, The Agriculture building, Anyang district, Ruian, Zhejiang, China

TOPBRIGHT GmbH, Brunnengasse 65, 90402 Nürnberg, Germany
Website: <http://www.topbrighttoys.com>

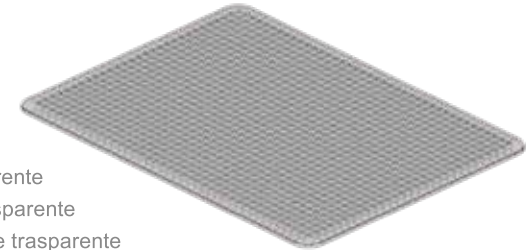
©2020 TOPBRIGHT ANIMATION all rights reserved. MADE IN CHINA

WARNING CHOKING HAZARD - SMALL PARTS,
NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.

CN: 配件列表
EN: Parts List
DE: Inhalt

FR: Liste des pièces
ES: Lista de accesorios
I T: Lista degli accessori

CN: 透明颗粒板
EN: Transparent base plate
DE: Transparente Steckplatte
FR: Plaque à pastilles transparente
ES: Tablero de partículas transparente
I T: Piattaforma con sporgenze trasparente



CN: 电源模块
EN: Power supply block
DE: Netzteil-Block
FR: Module d'alimentation
ES: Módulo de fuente de alimentación
I T: Modulo di alimentazione



CN: 手摇发电机模块
EN: Hand crank generator block
DE: Handkurbel-Generatorblock
FR: Modules générateurs à manivelle
ES: Módulo de generador de manivela
I T: Generatore a mano



CN: 10Ω / 100Ω电阻模块
EN: 10Ω / 100Ωresistor block
DE: 10 Ohm / 10 Ohm Widerstands-Block
FR: Module de résistance 10 Ω / 100Ω
ES: Módulo de resistencia de 10 Ω / 100Ω
I T: Modulo di resistenza 10 Ω / 100Ω



CN: 电键模块
EN: Push switch block
DE: Taster-Block
FR: Module de clé
ES: Módulo de manipulador telegráfico
I T: Modulo bottone



CN: 开关模块
EN: Switch block
DE: Schalter-Block
FR: Module de commutation
ES: Módulo de interruptor
I T: Modulo interruttore



CN: 旋钮模块
EN: Potentiometer block
DE: Potentiometer-Block
FR: Module de boutons
ES: Módulo de perilla
I T: Modulo manopola



CN: 光敏模块
EN: Light-sensitive block
DE: Lichtempfindlicher Block
FR: Module photosensible
ES: Módulo fotosensible
I T: Modulo fotosensitivo



CN: 震动模块
EN: Vibration-sensitive block
DE: Vibrationsdetektor-Block
FR: Module de vibration
ES: Módulo de vibración
I T: Modulo vibrazione



CN: 话筒模块
EN: Microphone block
DE: Mikrofon-Block
FR: Module microphone
ES: Módulo de micrófono
I T: Modulo microfono



CN: 灯泡模块
EN: Bulb block
DE: Glühbirnen-Block
FR: Module d'ampoule
ES: Módulo de bombilla
I T: Modulo lampadina



CN: 七彩灯模块
EN: Colorful lamp block
DE: Bunter Effektlucht-Block
FR: Module d'éclairage coloré
ES: Módulo de luz de colores
I T: Modulo led a colori



CN: RGB灯模块
EN: RGB lamp block
DE: RGB-Licht-Block
FR: Module de lampe RGB
ES: Módulo de luz RGB
I T: Modulo lampadina RGB



CN: 喇叭模块
EN: Speaker block
DE: Lautsprecher-Block
FR: Module de klaxon
ES: Módulo de altavoz
I T: Modulo sirena



CN: 电机模块
EN: Motor block
DE: Motor-Block
FR: Module moteur
ES: Módulo de motor
I T: Modulo motore



CN: 风扇配件
EN: Fan unit
DE: Ventilator-Block
FR: Accessoires pour ventilateurs
ES: Accesorios para ventilador
I T: Accessorio ventilatore



CN: 飞碟配件
EN: UFO unit
DE: UFO-Propeller
FR: Accessoires pour soucoupes volantes
ES: Accesorios para disco volador
I T: Accessorio disco volante



CN: 透明亚克力配件
EN: Transparent acrylic unit
DE: Transparenter Reflektor
FR: Accessoires en acrylique transparent
ES: Accesorios de acrílico transparentes
I T: Accessorio in acrilico trasparente



CN: 灯光秀模块
EN: Light show block
DE: Lichtshow-Block
FR: Module de spectacle de lumière
ES: Módulo de espectáculo de luces
I T: Modulo spettacolo di luci



CN: 钢琴模块
EN: Piano block
DE: Klavier-Block
FR: Module Piano
ES: Módulo de piano
I T: Modulo pianoforte



CN: 收音机模块
EN: Radio block
DE: Radio-Block
FR: Module radio
ES: Módulo de radio
I T: Modulo radio



CN: 导线 x 8
EN: Wire x 8
DE: Kabel x 8
FR: Fil x 8
ES: Cable x 8
I T: Cavo elettrico x 8



CN: T形导线 x 3
EN: T-shaped wire x 3
DE: T-förmiges Dreierkabel x 3
FR: Fil en T x 3
ES: Cable en forma de T x 3
I T: Cavo a T x 3



CN: 三头转换口 x 2
EN: Three-way Adapter x2
DE: Dreifachadapter x2
FR: Port de conversion triple tête x2
ES: Adaptador de 3 puertos x2
I T: Convertitore a tre teste x2



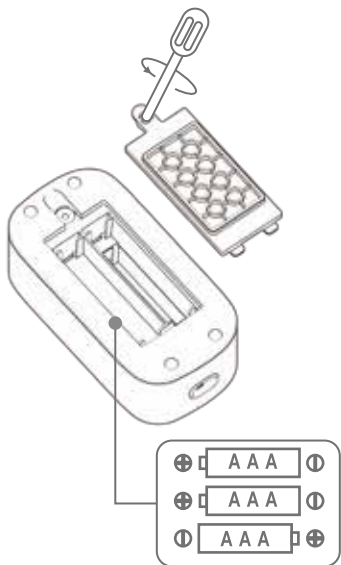
CN:

警告:

所有包装物料,如胶带、塑胶片、捆绑线、标签等,都不属于产品的一部分,不适于儿童玩耍,为了您孩子的安全,请妥善处理以上包装物料。用户手册含有重要信息,请保留备用。

电池安装:

- 1、确认机器处于关闭状态。
- 2、用螺丝起子将机器背部电池盒盖拧开。
- 3、主体按照右图所示以正确极性(+, -)装入 3 节新 1.5V AAA(LR03/7 号) 电池。
- 4、放上电池盒盖并拧紧螺丝。



电池使用注意事项:

- 1、可以使用碱性、碳锌等类型的电池,不要混合碱性标准电池(碳-锌)或可充电电池(镍-镉);
- 2、非充电电池不能充电;
- 3、充电电池只能在成人的监护下充电;
- 4、充电电池在充电前应从玩具中取出;
- 5、不同类型的电池或新旧电池不能混用;
- 6、电池应以正确的极性(+,-)放入;
- 7、用尽的电池应从玩具中取出;

- 8、电源端子不得短路;
- 9、长时间不用时,请取出电池;
- 10、不要将电池投入火中。
- 11、带有电池盒的玩具未声明玩具不能连接到多于推荐数量的电源上。

保养和维护:

- 1、用柔软的干布轻擦主机外部,保持机身清洁。
- 2、避免阳光直射,远离任何热源。
- 3、当长期不用时,请将电池取出。
- 4、不可与硬物相碰撞,或试图拆卸主机。
- 5、不可把主机浸在水中,并避免受潮。

常见故障排除:

如果因某些原因而使主机停止响应,请遵循如下操作:

- 1、关闭主机;
- 2、取出电池,中断电源;
- 3、将主机放置数分钟,再重新装入电池;
- 4、重新开机,此时再进行使用。
- 5、如主机仍不能工作,请装入新的电池。

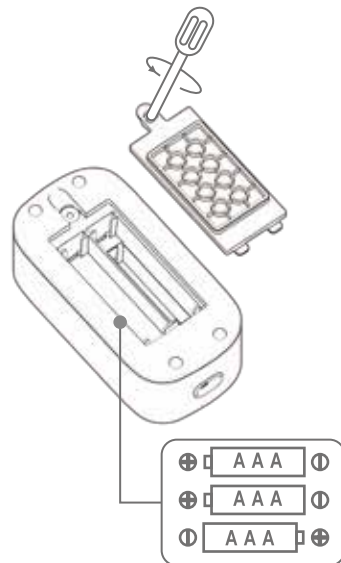
EN:

Warning:

All packaging materials, such as tapes, plastic sheets, binding lines, labels, etc., are not part of the product and are not suitable for children to play with. For your children's safety, please properly dispose of the above packaging materials. The user manual contains important information, and please keep it for future reference.

Battery installation:

1. Make sure that the machine is turned off.
2. Use a screwdriver to unscrew the battery box cover on the back of the machine.
3. Install 3 new 1.5V AAA (LR03/7) batteries in the main body with the correct polarity (+, -) as shown in the picture on the right.
4. Place back the battery box cover and tighten the screws.



Note on battery use:

1. Alkaline, carbon zinc and other types of batteries can be used, but do not mix alkaline standard batteries (carbon-zinc) and rechargeable batteries (nickel-cadmium);
2. Non-rechargeable batteries should not be charged;
3. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision;
4. Rechargeable batteries should be removed from the toy before charging;
5. Batteries of different types or old and new batteries should not be mixed;
6. Batteries should be inserted with the correct polarity (+, -);
7. Exhausted batteries should be taken out of the toy;
8. Power terminals must not be short circuited;
9. Please remove the batteries when the toy is not in use for a long time;

10. Do not throw batteries into fire;

11. Unless stated otherwise, the toy with a battery box cannot be connected to more power sources than the recommended number.

Care and maintenance:

1. Use a soft dry cloth to lightly wipe the surface of the main body to keep the machine clean.
2. Avoid direct sunlight and keep away from any heat source.
3. When the machine is not used for a long time, please remove the batteries.
4. Don't hit it with hard objects or attempt to disassemble the main body.
5. Don't immerse the main body in water and protect it from humidity.

Basic troubleshooting:

If the main body stops responding for some reasons, please follow the steps below:

1. Turn off the main body;
2. Remove the batteries and cut off the power supply;
3. Let the main body rest for a few minutes, then reinstall the batteries;
4. Restart the machine and use it again.
5. If the main body still does not work, please install new batteries.

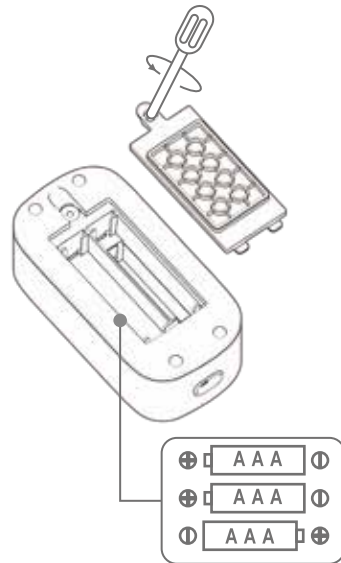
DE:

⚠️ Warnung:

Alle Verpackungsmaterialien, wie Klebeband, Kunststoffolie, Bündel, Etiketten usw. sind nicht Teil des Produkts und nicht für Kinder zum Spielen geeignet. Zur Sicherheit deines Kindes gehe bitte mit den oben genannten Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß um. Das Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen, bitte bewahre es für spätere Zwecke gut auf.

Batterieinstallation:

1. Vergewissere dich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schraube die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Maschine mit einem Schraubendreher ab.
3. Lege 3 neue 1,5 V AAA-Batterien (LR03/7) wie in der Abbildung rechts dargestellt mit der richtigen Polarität (+, -) in das Hauptgehäuse ein.
4. Setze den Batteriefachdeckel wieder auf das Spielzeug und ziehe die Schrauben fest.



Hinweis zur Verwendung von Batterien:

1. Alkali-, Zink-Kohle- und andere Batterietypen können verwendet werden, aber mische keine alkalischen Standardbatterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium);
2. Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht aufgeladen werden;
3. Wiederaufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden;
4. Wiederaufladbare Batterien sollten vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden;
5. Batterien unterschiedlichen Typs oder alte und neue Batterien sollten nicht

gemischt werden;

6. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+, -) eingelegt werden;
7. Leere Batterien sollten aus dem Spielzeug entfernt werden;
8. Die Stromanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden;
9. Bitte entferne die Batterien, wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird;
10. Wirf die Batterien nicht ins Feuer;
11. Wenn nicht anders angegeben, darf das Spielzeug nicht an mehr Stromquellen als die empfohlene Anzahl angeschlossen werden.

Wartung und Instandhaltung:

1. Verwende ein weiches, trockenes Tuch, um die Oberfläche des Hauptgehäuses leicht abzuwischen, damit das Gerät sauber bleibt.
2. Vermeide direktes Sonnenlicht und halte es von Wärmequellen fern.
3. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nimm bitte die Batterien heraus.
4. Schlage nicht mit harten Gegenständen auf das Gerät und versuche nicht, das Hauptgehäuse zu zerlegen.
5. Tauche das Gerät nicht in Wasser ein und schütze es vor Feuchtigkeit.

Allgemeine Problembehandlung:

Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund nicht mehr reagiert, führe die folgenden Aktionen aus:

1. Schalte das Hauptgerät aus;
2. Entferne die Batterien und unterbrich die Stromzufuhr;
3. Lass das Hauptgerät einige Minuten ruhen und setze dann die Batterien wieder ein;
4. Starte das Gerät neu und verwende es wieder wie gewohnt.
5. Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, setze bitte neue Batterien ein.

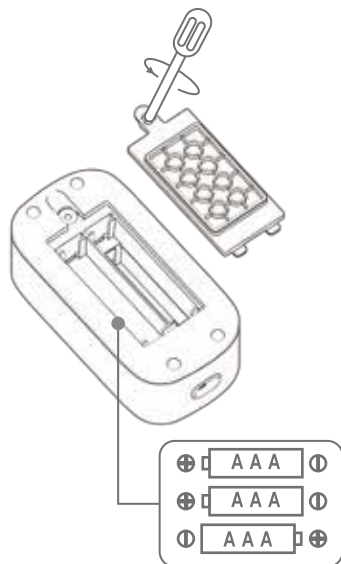
FR:

Avertissement:

Tous les matériaux d'emballage, tels que le ruban adhésif, les feuilles de plastique, les fils d'attache, les étiquettes, etc., ne font pas partie du produit et ne conviennent pas pour les jeux d'enfants. Pour la sécurité de votre enfant, veuillez traiter correctement les matériaux d'emballage ci-dessus. Le manuel d'utilisation contient des informations importantes, veuillez le garder pour les références à venir.

Installation des piles:

1. Assurez-vous que la machine est en état éteint.
2. Dévissez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la machine à l'aide d'un tournevis.
3. Installer 3 nouvelles piles de 1,5V AAA (LR03/7) avec la polarité correcte (+, -) comme indiqué dans la figure de droite.
4. Placez le couvercle des piles et serrez les vis.



Précautions pour l'utilisation des piles:

1. Les piles alcalines, carbone-zinc et autres types de piles sont utilisables, mais ne doivent pas être mélangés avec les piles alcalines standard (carbone-zinc) ou les piles rechargeables (nickel-cadmium);
2. Les piles non rechargeables ne peuvent pas être chargées;
3. Les piles rechargeables ne peuvent être chargées que sous la surveillance d'un adulte;
4. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées;
5. Les piles de différents types ou les piles anciennes et nouvelles ne doivent pas être mélangées;

6. Les piles doivent être mises en place avec la polarité correcte (+, -).
7. Les piles épuisées doivent être retirées du jouet;
8. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées;
9. Retirez les piles lorsqu'elles seront hors de service pour une longue période;
10. Ne pas jeter les piles au feu.
11. Les jouets dotés de batteries ne peuvent pas être connectés aux sources d'alimentation d'un nombre plus que recommandé.

Entretien et maintenance:

1. Gardez le corps propre en essuyant délicatement l'extérieur de l'unité hôte avec un chiffon doux et sec.
2. Évitez la lumière directe du soleil et restez à l'écart de toute source de chaleur.
3. Retirez les piles lorsqu'elles seront hors de service pour une longue période.
4. Ne pas heurter par d'objets durs et ne pas tenter de démonter l'unité hôte.
5. Ne pas immerger l'unité hôte dans l'eau et éviter l'humidité.

Dépannage courant:

Si l'unité hôte cesse de répondre pour une raison quelconque, suivez les instructions suivantes:

1. Éteignez l'unité hôte;
2. Retirez les piles et interrompez l'alimentation électrique;
3. Laissez l'unité hôte reposer pendant quelques minutes avant de recharger les piles;
4. Redémarrez et remise en service de l'unité hôte.
5. Si l'unité hôte ne fonctionne toujours pas, veuillez installer une nouvelle pile.

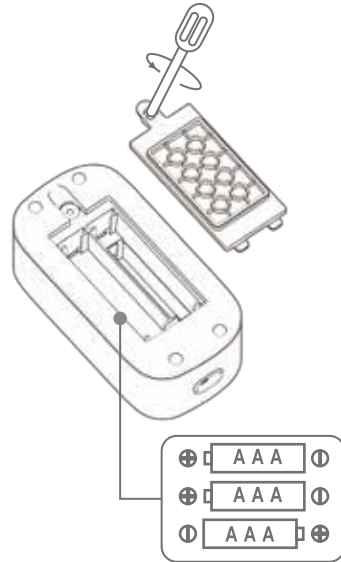
ES:

⚠ Advertencia:

Todos los materiales de embalaje, como cintas, láminas de plástico, cuerdas de atadura, etiquetas, etc., no forman parte del producto y no son adecuados para que jueguen los niños. Para la seguridad de su hijo, por favor manipule los materiales de embalaje arriba mencionados correctamente. El manual del usuario contiene información importante, por favor consérvelo para el posible uso futuro.

Instalación de pilas:

1. Confirme que la máquina esté apagada.
2. Desatornille la tapa de la caja de la batería en la parte posterior de la máquina con un destornillador.
3. Instale 3 pilas nuevas AAA de 1,5 V (LR03/7) en la caja principal con la polaridad correcta (+, -) como se muestra en la figura de la derecha.
4. Coloque la tapa de la caja de la batería y apriete los tornillos.



Precauciones para el uso de las pilas:

1. Se pueden utilizar pilas de tipo alcalino, carbono-zinc, etc., no mezcle pilas alcalinas estándar (carbono-zinc) o pilas recargable (níquel-cadmio);
2. Las pilas no recargables no se pueden cargar;
3. Las baterías recargables solo se pueden cargar bajo la supervisión de un adulto;
4. Las pilas recargables deben sacarse del juguete antes de la carga;
5. No se pueden usar mezclando diferentes tipos de pilas o pilas viejas junto con nuevas;
6. Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta (+, -);
7. Las pilas agotadas deben sacarse del juguete;

8. Los terminales de fuente de alimentación no deben cortocircuitarse;
9. Saque las pilas cuando no estén en uso durante mucho tiempo;
10. No arroje las pilas al fuego.
11. El juguete con caja de batería no indica que el juguete no se pueda conectar a más de la cantidad recomendada de fuentes de alimentación.

Mantenimiento:

1. Limpie el exterior de la unidad principal con un paño suave y seco para mantener limpia la unidad principal.
2. Evite la luz solar directa a la unidad principal y manténgala alejada de cualquier fuente de calor.
3. Saque las pilas cuando no estén en uso durante mucho tiempo.
4. No la choque con objetos duros ni intente desmontar la unidad.
5. No sumerja la unidad en agua y evite la humedad.

Solución de problemas comunes:

Si la unidad deja de responder por alguna razón, siga los pasos a continuación:

1. Apague la unidad;
2. Saque las pilas e interrumpa el suministro de energía;
3. Coloque la unidad durante unos minutos y luego vuelva a instalar las pilas;
4. Reinicie la unidad y utilícela nuevamente en este momento.
5. Si la unidad aún no funciona, instale pilas nuevas.

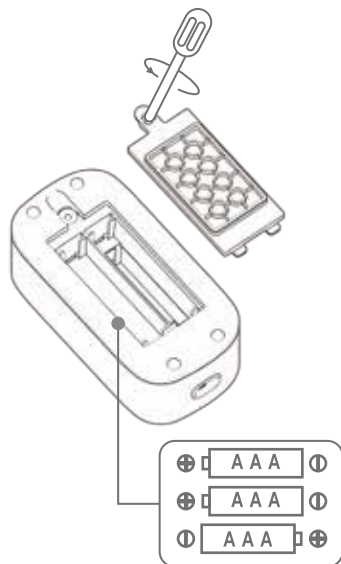
I T:

Attenzione:

Tutti i materiali di imballaggio, come nastri, fogli di plastica, cavi di rilegatura, etichette, ecc., non fanno parte del prodotto e non sono adatti ai bambini. Per la loro sicurezza, si prega di maneggiare correttamente i materiali di imballaggio. Il manuale dell'utente contiene informazioni importanti, si consiglia di conservarlo per futuri usi.

Installazione della batteria:

1. Confermare che la macchina sia spenta.
2. Svitare il coperchio del vano batterie sul retro della macchina con un cacciavite.
3. Installare 3 nuove batterie AAA da 1,5 V (LR03/7) nel corpo principale con la polarità corretta (+, -) come mostrato nella figura a destra.
4. Installare il coperchio del vano batterie e stringere le viti.



Precauzioni per l'uso della batteria:

1. È possibile utilizzare batterie alcaline, batterie a zinco-carbone e altri tipi simili di batterie, ma non mischiare batterie standard (zinco-carbone) e batterie alcaline o batterie ricaricabili (nichel-cadmio);
2. Le batterie non ricaricabili non possono essere caricate;
3. Le batterie ricaricabili possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto;
4. Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal giocattolo prima di essere caricate;
5. Non è possibile mischiare tipi diversi di batterie o batterie vecchie e nuove;
6. La batteria deve essere inserita con la corretta polarità (+, -);

7. La batteria scarica deve essere rimossa dal giocattolo;
8. I terminali di potenza non devono essere cortocircuitati;
9. Si prega di estrarre la batteria quando non viene utilizzata per lungo tempo;
10. Non gettare la batteria nel fuoco.
11. Il giocattolo con un vano batteria non indica che il giocattolo non possa essere collegato a un numero di fonti di alimentazione superiore a quello consigliato.

Cura e manutenzione:

1. Pulire l'esterno della macchina principale con un panno morbido e asciutto per mantenerla pulita.
2. Evitare la luce solare diretta e tenere lontano da qualsiasi fonte di calore.
3. Si prega di estrarre la batteria quando non viene utilizzata per molto tempo.
4. Non urtare oggetti duri o tentare di smontare la macchina principale.
5. Non immergere la macchina principale in acqua ed evitare l'umidità.

Risoluzione dei problemi comuni:

Se la macchina principale smette di rispondere per qualche motivo, dovrà seguire queste istruzioni:

1. Spegnerne la macchina principale;
2. Estrarre la batteria e interrompere l'alimentazione;
3. Posizionare l'host per alcuni minuti, quindi reinstallare la batteria;
4. Riavviare la macchina e riutilizzarla in questo momento.
5. Se l'host continua a non funzionare, installare una nuova batteria.

CN: 基础功能介绍

EN: Introduction to the basic functions

DE: Einführung in die Grundfunktionen



CN: 注意正负极连接

电源模块正极同其它模块正极相连，电源模块负极同其它模块负极相连

EN: Always make sure that the positive and negative poles are connected correctly.

The positive pole of the power supply block should be connected to the positive pole of other blocks, and the negative pole of the power input block should be connected to the negative pole of other blocks.

DE: Achte stets auf die richtige Verbindung der positiven und negativen Pole.

Verbinde immer den Pluspol des Netzteiles mit dem Pluspol anderer Blöcke und den Minuspol des Netzteils immer mit dem Minuspol anderer Blöcke.

FR: Attention aux connexions positives et négatives

La borne positive du module d'alimentation doit connecter à la borne positive des autres modules. La borne négative du module d'alimentation doit connecter à la borne négative des autres modules.

ES: Preste atención a las conexiones de polo positivo y negativo.

El polo positivo del módulo de fuente de alimentación se conecta al polo positivo de otros módulos,

El polo negativo del módulo de fuente de alimentación se conecta al polo negativo de otros módulos.

I T: Prestare attenzione ai poli positivi e negativi

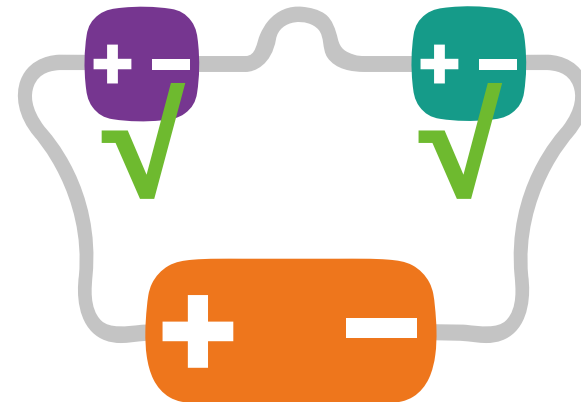
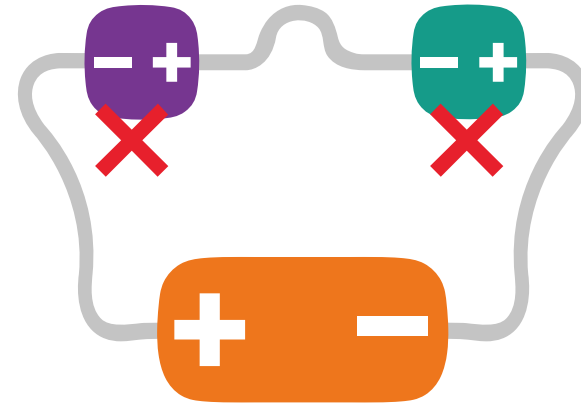
Il polo positivo del modulo di potenza è collegato al polo positivo di altri moduli,

Il polo negativo del modulo di potenza è collegato al polo negativo di altri moduli.

FR: Introduction aux fonctions de base

ES: Introducción de funciones básicas

I T: Introduzione alle funzioni di base



CN: 透明颗粒板

每个模块底部设计有颗粒点,可以与透明颗粒板之间进行固定。

EN: Transparent base plate

Every block is designed with dots in the bottom, which can be fixed onto the transparent base plate.

DE: Transparente Steckplatte

Du kannst alle Blöcke dank der Steckverbindungen an deren Unterseite ganz einfach mit der transparenten Steckplatte verbinden.

FR: Plaque à pastilles transparente

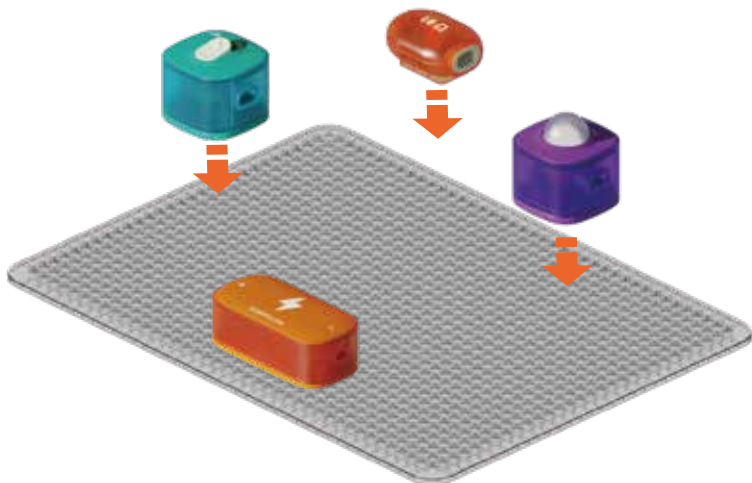
Le fond de chaque module est conçu avec des points de pastilles qui peuvent être fixés à la plaque à pastilles transparente.

ES: Tablero de partículas transparente

La parte inferior de cada módulo está diseñada con puntos de partículas, que se pueden fijar con el tablero de partículas transparente.

I T: Piattaforma con sporgenze trasparente

Sul fondo di ogni modulo sono progettati blocchi di incastro che possono essere fissati sulla piattaforma con sporgenze trasparente.



CN: 每个模块之间有多个端口,每个端口之间可以使用导线进行连接。

EN: There are multiple connectors between each block, and wires can be used to connect these connectors.

DE: Das Set beinhaltet verschiedene Blöcke, die du mit den unterschiedlichen Kabeln miteinander auf unterschiedliche Art und Weise verbinden kannst.

FR: Chaque module dispose de plusieurs ports et chaque port peut être connecté entre eux à l'aide de fils.

ES: Hay varios puertos entre cada módulo y se pueden usar cables para conectar entre cada puerto.

I T: Esistono più porte tra ciascun modulo e i cavi possono essere utilizzati per connettere ciascuna porta.



CN: 导线

套装配有两种不同的的导线,随着你的知识积累,可自行选择适合你的导线进行组合。

EN: Wires

The set is equipped with two different wires. As you acquire more knowledge, you can choose the wire that best suits you to assemble with.

DE: Kabel

Das Set beinhaltet zwei verschiedene Arten von Kabeln. Je mehr du über Elektronik herausfindest, desto einfacher fällt es Dir, die beste Art von Steckverbindungen zu wählen.

FR: Fil

Le kit est livré avec deux types de fils différents, de sorte que vous pouvez choisir votre propre combinaison de fils au fur et à mesure du développement de vos connaissances.

ES: Cable

El juego está equipado con dos tipos diferentes de cable, a medida que vaya acumulando conocimientos, podrá elegir el cable que más le convenga para combinar.

IT: Cavi elettrici

Il set è dotato di due cavi elettrici diversi. Man mano che si accumula esperienza, uno può scegliere il filo che è più adatto nella combinazione.



CN:

⚠ 注意事项:

请在孩子实验之前仔细阅读以下资料,孩子的能力不同,家长谨慎选择适合自己孩子的活动,请确保您的孩子理解以下内容:

- 只按照教案内容提示连接导线
- 在一个活动中,不是所有导线都会被使用
- 请不要将电池短路(一根导线连接电源模块两端)
- 请不要将导线插入家中任何插座端口
- 请不要拆卸和改装任何电子模块,改装可能导致模块损坏或过热

EN:

⚠ Note:

Please read the following information carefully before allowing your children to begin the experiment. The capacity of different children varies, and parents should carefully select activities suitable for their children. Please make sure that your children understand the following:

- Connect the wires only as instructed by the illustration
- Not all wires will be used in some project
- Please do not short-circuit the batteries (that is, when a wire is connected to both ends of the power input block)
- Please do not plug the wire into any socket in the house
- Please do not disassemble or modify any electronic block, for the modification may cause damage or overheating of the block

DE:

 **Hinweis:**

Bitte lies dir die folgenden Informationen sorgfältig durch, bevor du dein Kind mit dem Experimentieren beginnen lässt. Jedes Kind entwickelt sich anders, daher wähle individuell die für dein Kind geeigneten Experimente aus. Bitte vergewissere dich, dass dein Kind die folgenden Hinweise verstanden hat:

- Schließe die Kabel nur so an, wie es in der Abbildung gezeigt wird.
- Bei manchen Projekten werden nicht alle Kabel verwendet.
- Bitte schließe die Batterien nicht kurz (d. h., wenn ein Kabel an beide Enden des Netzteiles angeschlossen ist)
- Bitte stecke das Kabel nicht in eine Steckdose im Haus.
- Bitte zerlege oder modifiziere keinen elektronischen Block, da dies zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Blocks führen kann.

FR:

 **Attention:**

Les enfants ont des capacités différentes et les parents doivent choisir soigneusement les activités qui conviennent à leur enfant et s'assurer qu'il comprend ce qui suit:

- Ne connectez les fils qu'en fonction du contenu du plan de cours:
- Tous les fils ne seront pas utilisés dans une seule activité;
- Ne court-circuitez pas les piles (les deux extrémités du module d'alimentation connectées par le même fil);
- Ne branchez pas les fils dans les prises de courant de votre maison
- Veuillez ne pas démonter ou modifier les modules électroniques, ce qui est susceptible d'entraîner des dommages ou une surchauffe du module.

ES:

 **Precauciones:**

Lea atentamente la siguiente información antes del experimento de su hijo. Las habilidades de los niños son diferentes, por lo que los padres deben elegir cuidadosamente las actividades adecuadas para sus hijos. Asegúrese de que sus hijos comprendan lo siguiente:

- Conecte los cables solo según lo indicado en las instrucciones de enseñanza.
- En una actividad, no se utilizarán todos los cables.
- No provoque un cortocircuito en la batería (un cable conecta ambos puertos del módulo de fuente de alimentación)
- No conecte el cable a ningún puerto de enchufe de su hogar.
- No desmonte ni modifique ningún módulo electrónico, la modificación puede provocar daños o sobrecalentamiento del módulo.

IT:

 **Attenzione:**

Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni prima di lasciare i bambini a sperimentare da soli. A seconda delle capacità diverse dei bambini, i genitori dovrebbero scegliere con attenzione le attività adatte ai bambini.

- Assicurarsi che i bambini capiscano quanto segue:
- Devono collegare i fili solo come richiesto dalle istruzioni
 - È possibile che in un evento non tutti i cavi verranno utilizzati
 - Non cortocircuitare la batteria (quando un filo è direttamente collegato a entrambe le estremità del modulo di alimentazione)
 - Non collegare il cavo a nessuna presa in casa.
 - Non smontare o modificare alcun modulo elettronico, la modifica potrebbe causare danni o surriscaldamento del modulo.

CN: 电源模块

有关电池安装说明, 请阅读《电池使用注意事项》P05-P16

EN: Power supply block

For battery installation instructions, please read "Note on battery use" P05-P16"

DE: Der Netzteil-Block

Anweisungen zur Batterieinstallation findest du unter Vorsichtsmaßnahmen zur Batterienutzung S.05-S.16

FR: Module d'alimentation

Pour les instructions d'installation des piles, prenez référence aux « Précautions pour l'utilisation des piles » P05-P16

ES: Módulo de fuente de alimentación

Para obtener instrucciones de instalación de las pilas, por favor lea "Precauciones para el uso de las pilas" P05-P16

I T: Modulo di alimentazione

Per le istruzioni sull'installazione della batteria, leggere "Precauzioni per l'uso della batteria" su P05-P16

**CN: 电阻模块**

电阻可以限制通过的电流大小

EN: Resistor block

Resistors can limit the current flowing through the circuit

DE: Der Widerstands-Block

Widerstände begrenzen den durch den Stromkreis fließenden Strom.

FR: Module de résistance

La résistance limite le courant qui la traverse

ES: Módulo de resistencia

La resistencia puede limitar el caudal de la corriente que pasa

I T: Modulo di resistenza

La resistenza può limitare la quantità di corrente passata

**CN: 手摇发电机模块****EN: Hand crank generator block****DE: Handkurbel-Generatorblock****FR: Modules générateurs à manivelle****ES: Módulo de generador de manivela****I T: Generatore a mano**

CN: 开关模块

EN: Switch block

DE: Schalter-Block

FR: Module de commutation

ES: Módulo de interruptor

I T: Modulo interruttore



CN: 电键模块

EN: Push switch block

DE: Taster-Block

FR: Module de clé

ES: Módulo de manipulador telegráfico

I T: Modulo bottone



CN: 旋钮模块

旋转旋钮改变电路中电流的大小

EN: Potentiometer block

You can change the strength of the current in the circuit by turning the potentiometer.

DE: Potentiometer-Block

Du kannst die Stärke des Stroms im Stromkreis verändern, indem du kannst am Potentiometer drehst.

FR: Module de boutons

Tournez le bouton pour modifier le courant dans le circuit

ES: Módulo de perilla

Gire la perilla para cambiar el caudal de la corriente en el circuito

I T: Modulo manopola

Ruotare la manopola per regolare la corrente nel circuito



CN: 光敏模块

光线强度改变电路中电流的大小

EN: Light-sensitive block

The more light that hits the light-sensitive module, the more current flows through the circuit.

DE: Lichtempfindlicher Block

Je mehr Licht auf den lichtempfindlichen Block trifft, desto mehr Strom fließt durch den Stromkreislauf.

FR: Module photosensible

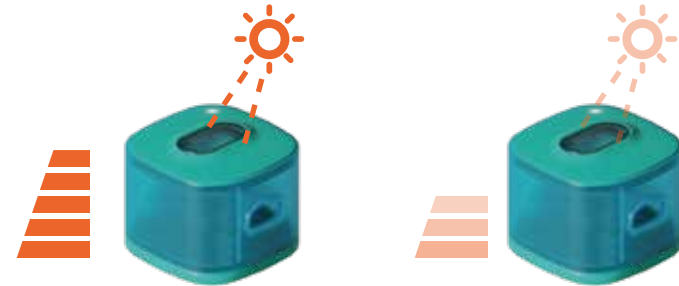
Changez l'intensité de la lumière pour modifier le courant dans le circuit.

ES: Módulo fotosensible

La intensidad de la luz cambia el caudal de la corriente en el circuito

I T: Modulo fotosensitivo

L'intensità della luce regolerà la intensità della corrente nel circuito

**CN: 震动模块**

拍打震动模块的强弱改变电路中电流的大小

EN: Vibration-sensitive block

The vibration-sensitive module reacts to vibrations from the environment. The more vibrations it detects, the more current flows.

DE: Vibrationsdetektor-Block

Das vibrationsempfindliche Modul reagiert auf Vibrationen aus der Umgebung. Je mehr Vibrationen es erkennt, desto mehr Strom fließt.

FR: Module de vibration

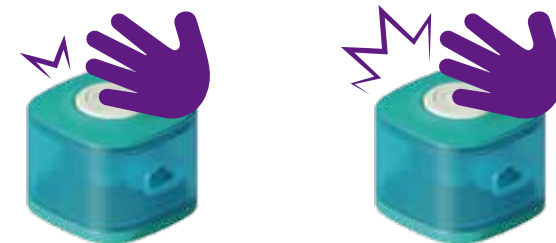
Tapez le module de vibration pour modifier le courant dans le circuit

ES: Módulo de vibración

La fuerza del golpeo al módulo de vibración cambia el caudal de la corriente en el circuito

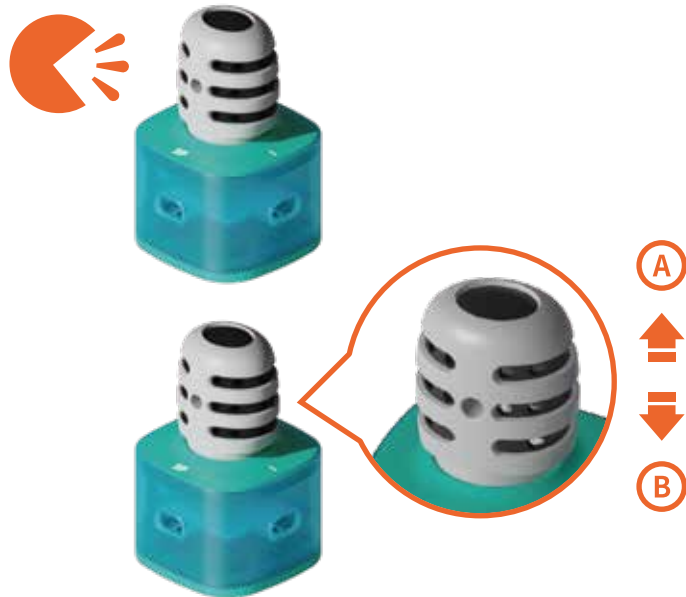
I T: Modulo vibrazione

L'intensità in cui il modulo di vibrazione verrà scosso regolerà la intensità di corrente



CN: 话筒模块
EN: Microphone block
DE: Mikrofon-Block

FR: Module microphone
ES: Módulo de micrófono
IT: Modulo microfono



(A)

CN: 上拔 - 变声器模式
EN: When you pull up the microphone,
it changes the recording of your voice.
DE: Wenn du das Mikrofon hochziehst,
verändert es die Aufnahme deiner Stimme.
FR: Pousser vers le haut - Mode changeur de voix
ES: Arrancar hacia arriba - Modo de cambiador de voz
IT: Scorrere in su - Modalità cambiavoce

(B)

CN: 下按 - 声控开关模式
EN: When you press down the microphone, it reacts to
sounds from the environment and the current flows.
DE: Wenn du das Mikrofon runterdrückst, reagiert es auf
Geräusche aus der Umgebung und der Strom fließt.
FR: Appuyer vers le bas -
Mode commutateur de commande vocale
ES: Presionar hacia abajo -
Modo de interruptor de control de voz
IT: Scorrere in giù -
Modalità interruttore a voce

CN: 声控端口
EN: Voice control
connector
DE: Anschluss für
Sprachsteuerung
FR: Port à commande
vocale
ES: Puerto de control
de voz
IT: Porta interruttore
a voce



CN: 变声端口
EN: Voice changer
connector
DE: Anschluss, um deine
Stimme zu verändern
FR: Port de changement
de voix
ES: Puerto de cambio
de voz
IT: Porta cambiavoce

CN: 反馈模块功能介绍

EN: Introduction to the action blocks

DE: Einführung in die Funktionen der Action-Blöcke

FR: Introduction aux fonctions du module feedback

ES: Introducción de las funciones del módulo de retroalimentación

I T: Introduzione alla funzione del modulo di feedback

CN: 灯泡模块
通电后发光

EN: Bulb block
The light will turn up upon powering on

DE: Glühbirnen-Block
Das Licht leuchtet beim Einschalten auf.

FR: Module d'ampoule
S'allume après connexion au courant

ES: Módulo de bombilla
Se ilumina después de encender

I T: Modulo lampadina
Si illumina dopo l'accensione



CN: 七彩灯模块与透明亚克力配件
通电后发出七彩变化的灯光

EN: The colorful lamp block and the transparent acrylic unit
The colorful lamp will emit color-changing lights upon powering on

DE: Der bunte Lampen-Block mit transparentem Acryl-Reflektor
Die farbenfrohe Lampe leuchtet beim Einschalten in unterschiedlichen Farben.

FR: Module d'éclairage coloré et accessoires en acrylique transparent
Une fois alimenté, il émet des lumières colorées changeantes

ES: Módulo de luz de colores con accesorios de acrílico transparentes
Después del encendido, se emiten luces cambiantes de colores

I T: Modulo led a colori e accessorio in acrilico trasparente
Dopo l'accensione, emette luci colorate che cambiano



CN:RGB 灯模块

通电后发出灯光,不同的端口对应不同颜色

EN: RGB lamp block

The light will turn up upon powering on, and different connectors correspond to different colors

DE: RGB-Licht-Block

Je nachdem welcher Anschluss mit Strom versorgt wird, leuchtet die Lampe in der entsprechenden Farbe auf.

FR: Module de lampe RGB

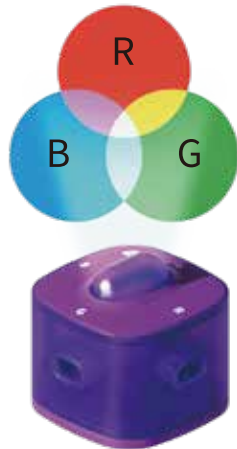
Il peut s'allumer lors de connecter au courant, et les différents ports correspondent à des couleurs différentes

ES: Módulo de luz RGB

Se ilumina después de encender y los diferentes puertos corresponden a diferentes colores

I T: Modulo lampadina RGB

Si illumina dopo l'accensione e porte diverse corrispondono a colori diversi

**CN: 喇叭模块**

通电后发出滴滴声,连接不同 IC 模块发出不同音乐

EN: Speaker block

There will be a beep sound upon powering on, and it can be connected to different sound blocks to produce different music

DE: Lautsprecher-Block

Beim Einschalten ertönt ein Piepton und es können verschiedene Musik-Blöcke angeschlossen werden, um unterschiedliche Sounds zu erzeugen.

FR: Module de klaxon

Son de tic-tac après l'alimentation et il donne de musique différente lors de connexion aux différents modules IC

ES: Módulo de altavoz

Después del encendido, suena un pitido y cuando se conectan diferentes módulos IC, se emite música diferente

I T: Modulo sirena

Dopo l'accensione, viene emesso un segnale acustico. Collegando diversi moduli IC emette musiche diverse



CN: 电机模块与飞碟配件、风扇配件的组合
通电后电机旋转

EN: The combination of the motor block and the UFO unit and the fan unit

The motor will rotate upon powering on

DE: Motorblock mit UFO- oder Ventilatoraufsatz

Der Motor dreht sich nach dem Einschalten.

FR: Combinaison du module moteur avec les accessoires de soucoupes volantes et de ventilateurs

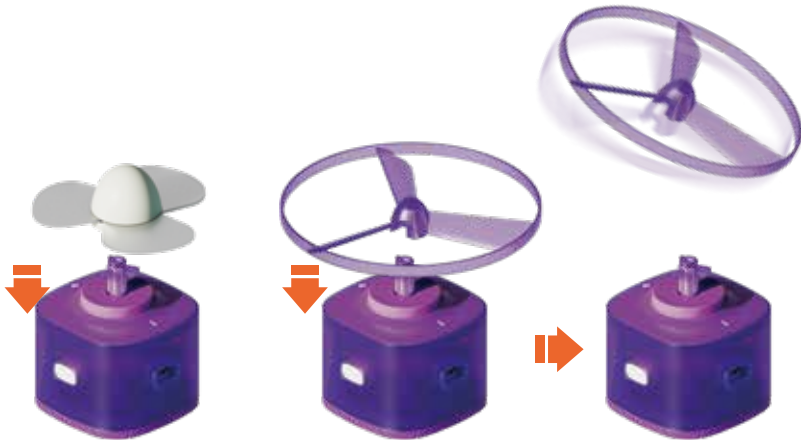
Le moteur tourne lorsqu'il est alimenté

ES: Combinación de módulo de motor, accesorios de disco volador y accesorios de ventilador

El motor gira después del encendido

IT: Combinazione del modulo motore, l'accessorio disco volante e l'accessorio ventilatore

Il motore gira dopo l'accensione



CN: 灯光秀模块

通电后灯光秀发出律动的灯光

EN: Light show block

The light show will produce rhythmic lights upon powering on

DE: Lichtshow-Block

Beim Einschalten siehst du ein rhythmisches Licht aufleuchten.

FR: Module de spectacle de lumière

Il présente le spectacle des lumières rythmiques après la connexion au courant

ES: Módulo de espectáculo de luces

El espectáculo de luces emite luces rítmicas después del encendido

IT: Modulo spettacolo di luci

La torre di luci emette luci ritmiche dopo l'accensione

CN: 灯光秀 IC 端口

EN: Light show connector

DE: Lichtshow-Anschluss

FR: Port IC pour spectacle de lumière

ES: Puerto IC del espectáculo de luces

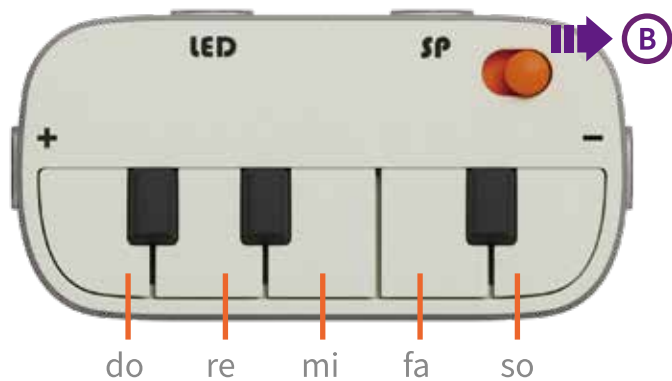
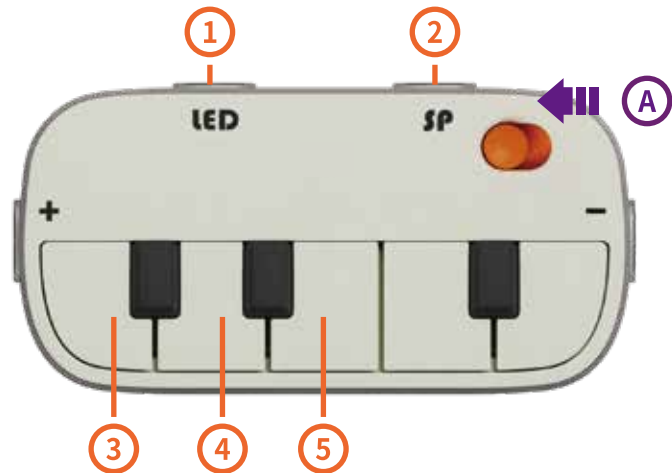
IT: Porta IC per la spettacolo di luci



CN: IC模块功能介绍

EN: Introduction to the sound and light blocks

DE: Einführung in die Licht-und-Ton-Blöcke



FR: Introduction aux fonctions du module IC

ES: Introducción de las funciones del módulo IC

I T: Introduzione alla funzione del modulo IC

(A)

CN: 往左拨动 - 音乐模式

EN: Swipe left - Music mode

DE: Nach links wischen - Musikmodus

FR: Basculez vers la gauche - Mode musique

ES: Mover a la izquierda - Modo de música

I T: Interruttore verso sinistra - Modalità musica

(1)

CN: 灯光秀 IC 端口

EN: Light show connector

DE: Lichtshow-Anschluss

FR: Port IC pour spectacle de lumière

ES: Puerto IC del espectáculo de luces

I T: Porta IC per la spettacolo di luci

②

CN: 声音 IC 端口
EN: Voice connector
DE: Sound-Anschluss
FR: Port IC de son
ES: Puerto IC de voz
I T: Porta IC per modulo suoni

③

CN: 音乐 1/ 音乐 2/ 音乐 3
EN: Music 1/Music 2/Music 3
DE: Musik 1/Musik 2/Musik 3
FR: Musique 1/Musique 2/Musique 3
ES: Música 1/Música 2/Música 3
I T: Musica 1/Musica 2/Musica 3

Ⓑ

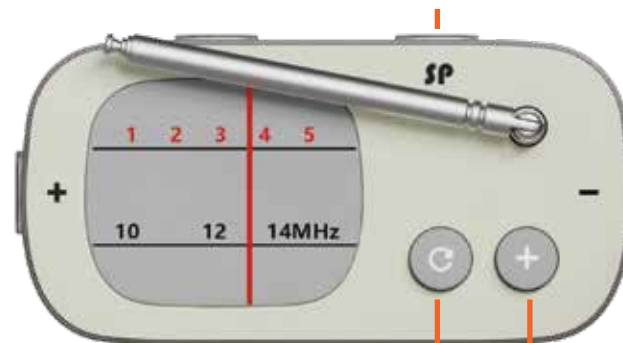
CN: 向右拨动 - 钢琴模式
EN: Swipe right - Piano mode
DE: Nach rechts streichen - Klaviermodus
FR: Basculez vers la droite - Mode piano
ES: Mover a la derecha - Modo de piano
I T: Interruttore verso destra - Modalità piano

CN: 收音机模块
EN: Radio block
DE: Radio-Block

FR: Module radio
ES: Módulo de radio
I T: Modulo radio

CN: 声音 IC 端口
EN: Voice connector
DE: Sound-Anschluss

FR: Port IC de son
ES: Puerto IC de voz
I T: Porta IC per modulo suoni



CN: 复位键
EN: Reset button
DE: Reset-Taste
FR: Clé de réinitialisation
ES: Botón de reinicio
I T: Tasto reset

CN: 调台键
EN: Channel switcher
DE: Kanalwechsler
FR: Clé de basculer
ES: Botón de cambio de canal
I T: Tasto cambio canale